

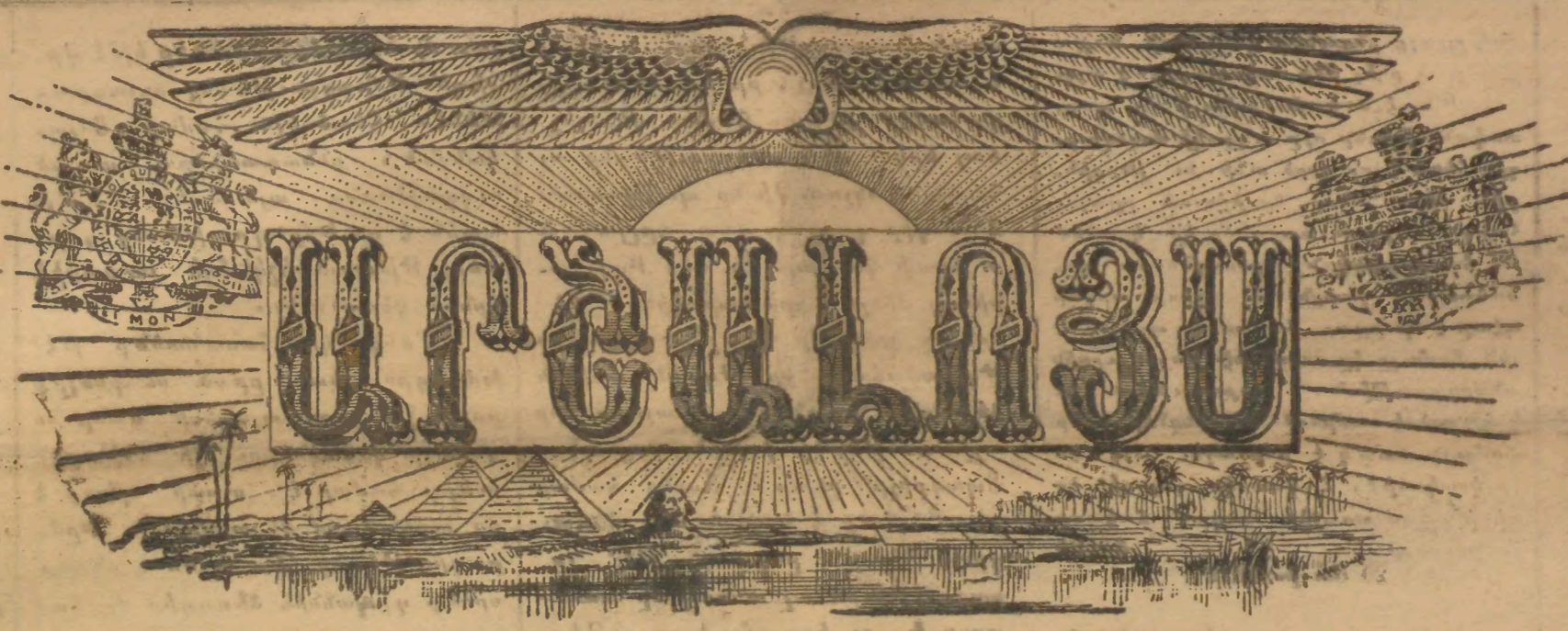
ՀԱՍՏԷ

ԱՐՇԱՒՈՍԻՆ վերաբերեալ Գաւակի Կառն Եւրոպայի պիտի Կ Եւրոպայի հասցիքին .

ADMINISTRATION du Journal Armenien "ARCHALOUYCE" SHAHEN HADJETIAN B. P. 1221 LE CAIRE TELEPHONE NO 22-9

Օտանոցումներ մասնագր պայմաններով կ'ընդունուին .

Չեղադիրները եւ չեն տրուի . ԿԸ ՀԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԶՈՒԲԵՐԱՐԻ ՕՐԵՐԸ Ը-



ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ԵՒ ԲԱՂԱԲԱԿԱՆ ԳԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԱՆԿԱՆ ԶԱՅԱԹԵՐԸ

Արտոնեալ եզրակացում հաստատուելու, Հաւար 28 Հրամանագրով .

ՐԱՅՈՒՆՆԵՐԱԿՐՈՒՄԻՆ

Table with subscription rates: Եւրոպայի 40 կգ. արշ, Վեցամսեայ 20, ԱՐՏԱՍԱՏԱՐԱՆ Եւրոպայի 12 1/2 և

Ազատիկ բաժնորդագրութիւն չի ընդունուի .

ԱՐՇԱՒՈՍ օգտուողի ի Պայ էլ Խալի, Կառն Եւրոպայի մաս, բաց է առաւօտեան ժամը 7 և 12 Թ. Եւրոպայի կէտ օրէն լեռայ ժամը 2 և 7 Թ .

ԹԻՒ 44

ՍԿԻՋՐՆ ԵՐԿԱՆՑ

Օտանոցում Սերակոտական Ժողովը, ազգուրեւոր վարչական խոսովութիւններէն, որոշեց որ բանակին Սպանիոյ ո' եւ է կուսակցութեան չ'պատկանելին . և en flagrant delit նրանց տուաւ առ ար անկ էր, որպէսզի անոնք հետի մնան կուսակցութիւններէ . . .

Անորապէս շարժումն հետագիւրները կը ծախուցանէին թէ՛ անթիվներով կեդրոնը հրահանգ տուած է իր բոլոր Գըլիւպներուն, Սպանիոյն անունը անդամացուցանելուն շնջելու համար . . .

Այսպէս ինչպէս, կարգը եկած էր ծերակուտականներուն՝ եւ նոյն իսկ Նախարարներուն մէջ ալ Սեղանումը Եւրոպայի, թէ՛ արդեօք ասանք ալ կուսակցական ըլլալուն յանցանքին մէջ կը զմայնէին . . .

Եւ Օսմ. Սերակոյտը՝ անոնց 4 ին Գաւակի Սուրբաթ Փայայի Նախարարութեան ներքեւ գումարներով լսեց իր անդամներէն Փուտա փայտի թագրի օրով կառայարկէր որ՝ ծերակուտականներուն ալ արգելուի քաղաքական կուսակցութիւններու անդամակցելը՝ եւ այնուամենաւոր օրինազրիւղ ըլլալ . . .

Թեր ու զէմ վիճարանութիւններէ յետոյ . . . Ինչպէս որ սովորաբար սեղի կուսակցական ժողով անունին տակ եղած թողբ գումարներուն մէջ, Սերակոյտը կ'ընդունէր Փուտա փայտին առաջարկը եւ օրինազրիւղ կը թուէր իրեն . . .

Սերակոտական այդ ժողովին օրոշմանց մէջէն երկու յատկանշական կէտեր աչքի կը զարնեն . . . Եւրոպայի կուսակցութիւններու ընդմիջման միջոցով Սերակոյտը կ'ընդունէր Փուտա փայտին առաջարկը . . .

Սերակոյտին կողմէ ընդունուած ըլլալով հանգեցնել Փուտա փայտի առաջարկը, հետագրքական ըլլալէ չի զարգիր անոնցմէ ոմանց Սերակոտական ժողովին մէջ յայտնած կարծիքը . . .

Զարէ Եւրոպայի էՖ. որ ինչպէս անունէն կերեալ՝ հայ մը ըլլալու է . . . Կուսակցութեան, մինչեւ վերջը պիտի նստեի անոր ծրագրին . . .

Նորատուներն էՖ. որ բացակայ ըլլալ կը թուի, որովհետեւ Յուլիոս կի ժողովին մէջ իր անունը չի սխառակուրէր . . .

Փուտա փայտ՝ որ ծերակուտականներու Եւրոպայի առաջարկը բերած էր, կ'ընէ թէ՛ ինք ալ թէ՛ կուսակցութեան մը կը պատկանի (ԻթիւաՖ) բայց եթէ իր առաջարկը ընդունուի, . . .

պիտի նրաժարի, որովհետեւ կ'ընէ իմ պատկանած կուսակցութեան մէջ չեն երգուեր . . .

Տարակոյտ չկայ որ՝ Փուտա փայտ հրաժարուի իր խոստումը պահելու համար, մինչեւ հիմայ հրաժարած է՝ թէ՛ իր պատկանած կուսակցութեանն եւ թէ՛ օրինազրիւ թուէր իրեն իրաւունքներէն . . .

Փանուտ Շէլքէթ փայտ, որուն յայտարարութիւնները ամենէն հեղինակաւորները ըլլալ կը կարծուին, հետեւեալն են . . .

« Ինք հինքն ի վեր միշտ փափաքող եղած է որ բանակը քաղաքականութեամբ չ'զբաղի : Անցեալ տարուան Հիւլիոս Չիքիսի խոսքին մէջ ալ սպաններու մտադր կար կ'ընէ, եւ սակայն այդ միջոցին անկարելի էր այս կարգի օրէնք մը պատրաստել եւ գործադրել : Թէ՛ եւ ան ստանն ըսուեցաւ թէ՛ եւ ալ մասնակցութիւն ունէի այդ խոսքին մէջ, բայց բացարձակապէս սխալ էր եւ նպատակաւոր . . .

« Ինք հինքն ի վեր միշտ փափաքող եղած է որ բանակը քաղաքականութեամբ չ'զբաղի : Անցեալ տարուան Հիւլիոս Չիքիսի խոսքին մէջ ալ սպաններու մտադր կար կ'ընէ, եւ սակայն այդ միջոցին անկարելի էր այս կարգի օրէնք մը պատրաստել եւ գործադրել : Թէ՛ եւ ան ստանն ըսուեցաւ թէ՛ եւ ալ մասնակցութիւն ունէի այդ խոսքին մէջ, բայց բացարձակապէս սխալ էր եւ նպատակաւոր . . .

Սերակոտական ժողովին մէջ կըր կուսակցութիւնները այս աստիճան խոր շնչի կը ներկայանան, կարելի չէ՛ են թաղանթ թէ՛ կուսակցութեանց զէմ ձեռք անունուած հալածանքը թէ՛ն. Սպանիոյն սկսելով Սերակոտականներուն եւ նախարարներուն անցաւ օրին մէկն ալ, թերեւ մտ որ մը, չ'պիտի ճարակի թիչ մը ամէն կողմ եւ հալածանքի ներքեւ չ'պիտի դուրս յետուակցութիւնն անունը կըրող բոլոր կուսակցութիւնները, ըլլալ անունը թուրք. Հայ թէ՛ Պուլկար, Յոյն, Հրեայ թէ՛ Ալպան . . .

Սերակոտական այդ ժողովին օրոշմանց մէջէն երկու յատկանշական կէտեր աչքի կը զարնեն . . . Եւրոպայի կուսակցութիւններու ընդմիջման միջոցով Սերակոյտը կ'ընդունէր Փուտա փայտին առաջարկը . . .

Սերակոյտին կողմէ ընդունուած ըլլալով հանգեցնել Փուտա փայտի առաջարկը, հետագրքական ըլլալէ չի զարգիր անոնցմէ ոմանց Սերակոտական ժողովին մէջ յայտնած կարծիքը . . .

Սերակոյտին կողմէ ընդունուած ըլլալով հանգեցնել Փուտա փայտի առաջարկը, հետագրքական ըլլալէ չի զարգիր անոնցմէ ոմանց Սերակոտական ժողովին մէջ յայտնած կարծիքը . . .

Սերակոյտին կողմէ ընդունուած ըլլալով հանգեցնել Փուտա փայտի առաջարկը, հետագրքական ըլլալէ չի զարգիր անոնցմէ ոմանց Սերակոտական ժողովին մէջ յայտնած կարծիքը . . .

Սերակոյտին կողմէ ընդունուած ըլլալով հանգեցնել Փուտա փայտի առաջարկը, հետագրքական ըլլալէ չի զարգիր անոնցմէ ոմանց Սերակոտական ժողովին մէջ յայտնած կարծիքը . . .

Սերակոյտին կողմէ ընդունուած ըլլալով հանգեցնել Փուտա փայտի առաջարկը, հետագրքական ըլլալէ չի զարգիր անոնցմէ ոմանց Սերակոտական ժողովին մէջ յայտնած կարծիքը . . .

անպայմանօրէն զոյուրիւն ունին : Այս ան հանգեցնել, պէտք է նկատի առնել որ, համեմատութիւնը պահելու է, Եւրոպայի մէջ բաժնակի պահանջներն յաւելուելու համեմատութեամբ Յոյժ էական է առանց հապաքելի գործի սկսիլու . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

Տէրվիչներու յաղթանակէն առաջ, Սուտանի բնակիչներուն թիւր մտաւորապէս Յ միջին էր : Մահաբիւն եւ իր յաջորդին մոլեռանդական Ռէժիմը ինչպէս նաեւ պատերազմը, համաճարակ հիւանդութիւնը եւ սովը որ այդ ընթիւմին կը հետեւէին, նշանակելի կերպով պոկեցուցին բնակչութիւնը . . .

բաժնուած է բոլոր ժողովրդեան մէջ, կարելի է հաստատել որ, աղքատ մը իսկ չկայ Սուտանի մէջ . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգնելու համար այն վաշխառուական տոկոսները՝ որոնք կը ծանրանան եզրիպատի մշակ դասակարգին վերայ : Սուտանի մէջ, մշակները կատարելապէս զգացած են խողովրդեան բարիքները եւ հողորդակցութեան մէջ զիբուրութիւնները՝ մինչեւ իրենց տունը որուն զոյուրիւնը անոնք պաշտպանուած են, եւ զրամական հասոյթ մը մնացած է երկրին մէջ : Այս ժողովրդեան գոհ, երջանակը եւ հաւատարմութիւնը ըլլալը զարմանալի չեն : Երբոր կը լսուին բացառութիւնները՝ այս երջանակութեան եւ այս գոհունակութեան . . .

Հակառակ Սերիպոսի մէջ պատահածին, Սուտանի մշակիներ պարտքերով ընտաւորուած չեն, եւ ոչ ալ ստիպեալ վճարել ճգն

ԳՐԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Մանկավարժական... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

ԳՐԱՔՆՆՈՒԹՅԱՆ ԱՐՇԱՆՈՒՄ

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...

Գրականությունը... Գրականությունը... Գրականությունը...



ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԱՐՇԱՆՈՅԻ

ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԳՆԻՐՔԵՐ

Table listing books and their prices, including titles like 'Վերջապահ Չայնեթ (հրիսեան Հայրիկ)' and 'Յիշատակարան Լուսինայի (Եղիշե Բորոսեան)'.

ՄԱՐՏԻՐՈՍ ԹԱԿԵՆՍԵԱՆ

Դերձուկ վաճառական

Շարա Գուգրիի սկզբը

Ապտիկի Գարագոյին ծառ

Անտիկ որ ճաշակաւոր գութիւն մ. անհնարու համար զանազան տեղեր դի. մած ու դժգոհ մնացած են...

Այս պայմանը՝ ճաշակաւոր հագ. ունեւ փափագողներուն համար, նը. պատաստւոր արժէք մը պիտի ըլլայ:

ՎԻՃԱԿԱՅԱՆՈՒԹԻՒՆ

Նպաստ Աղբատարանի Ընկերութեան Դանկիրէ 21 Մայիս 1912

14594 ԹԻՐԱԺ Եւանջիլ Թիւեր ԱՍԱԶԻՆ ՊԱՐԳԵԻ

6063 Դրույ Աղջ 4000 2956 400 3500 200

100 Ղ. Ո. շահող Թիւեր 2487 5061 5420 9418 10787 13781

70 Ղ. Ո. շահող Թիւեր

97 372 499 538 622 679 2030 2103 3141 3373 3447 3682 3782 4299 4956 5133 5602 6654 6703 6967 7121 7585 9017 9021 9493 11673 12416 12670 12732 12878 13389 13660 13844 13879 14236 15065 15097 15325 15672 15736

Մանօթ. - Կէս տուսակը առանձին ներկայացուած ատեն կը վճարուի:

THE 'SINGER' MANUFACTURING Co

ՍԻՆԿԸՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շարա-էլ-Սըրայի Տաղիզ Պրայնի սեփականութեանը մէջ:

Աշխարհի ամենէն լաւագոյն կարի մեքենաները ՍԻՆԿԸՐԻՆԵՐՆ ԵՆ Եւ. առանցք մի շե. ցարդ 22,000,000 ծախուած է:

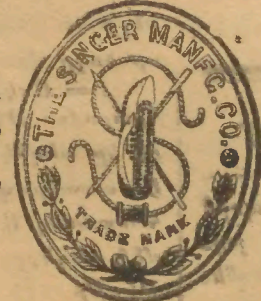
400 է աւելի վկայական եւ մեքենաներ վարձարուած, Երաշխարեայ մեքենաներ

ԱՄԵՆԻՆ ՄԵՆ ՎԱՐՉԱՏՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՍԱԶԻՆ ՄՐԱՆԱԿ

Փարիզի 1900 ի Տիեզերական արուեստանախոյնի մէջ ստացած է. ՀԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ԲՈՒՐԻՒՄԸ ՀԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ԱՆԳՆԱՌՈՅ ԿԱՅԱՆՐԱԿԱՆ ԱՍՅԱՆԿԱՆ ԱՐՔՈՒՆԵՐԻՆ ԵՒ ԲԱՎԱԿԱՆ ԱՐՔՈՒՆԵՐԻՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ Ե. Բ. ԵՏԵՎԱԶԱՆ ԶԱՆ

Կեղծերէն զգուշանալ, ուշադրութիւն դարձնել իւրաքանչիւր 'եքենայի վրայ ՍԻՆԿԸՐ Ներկայ յատկանշիմ



Ձրի դասեր և նորոգու. Թիւներ, յաճախորդաց տուճերուն մէջ:

Վճարմանը դիւրութիւն

Փոխանակութիւն Կիւնբու. Գւ նորոգութիւն ամեն կարգի Մեքենայից

ԿԻՆ ՉԱՓԱՌՈՐ

ԱՇԽԱՐՀԻ ԲՈՒՈՐ ԲԱՆԱԿԱՆՈՒՄԻՆ ՄԵՆ ՄԱՍՆԱԿԻՆՆԵՐ ՈՒՆԻ

ՍԼԵՕՐԻՍՍ ԻՒՆԻՎԵՐՍԵԼ



Մեծ վաճառատուն արուեստական ծաղիկ. ներս. ծաղիկորսման եւ փունջե. լու:

Մուսի Շարա էլ Միգիլին Լաշինաց Եկեղեցոյն փողոցը

ՏԻՒՆ ԼՈՒՍԻ Պ. ՉՈՒՄԲՈՅ

Պատիւ ունի ծանուցանել արգոյ հայ հասարակութեան թէ՛ իր ծաղիկներու վաճառատունը փոխադրելով Շարա-էլ-Միգիլին (Մուսի) Լաշինաց Եկեղեցոյն փողոցը...

Թարմ ու բնական ծաղիկները այլ կը պատրաստուին այն վաճառատան մէջ, Միգիլին քաղաքից հեռու, որովհետեւ Fleuriste Universelle վաճառատունը միակն է որ այդ ամեն մեծ ու պզտիկ վաճառողներուն կը հայտնաբերէ արուեստական ամեն տեսակի եւ գոյնի ծաղիկները:

Արկիայ ամենատաղ Իրոպիայի մը ըլլալով, զիւրին է հաշուել որ այս վերջինները բուն գինէն տեւի շահով մըն է որ պիտի վաճառեն իրենց զինուորներուն, մինչդեռ ուղղակի Fleuriste Universelle վաճառատունը զինուոր արտադրոյ չկայ թէ՛ անոնց շահածն ալ ձեր քաղաք պիտի մնայ:

ՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ամսաթիւրը

Բաժանորդագրութեան պայմանները: Իզմիր եւ Պոլիս տարեկան 30 զր: Գաւառներ 35 Կրտասանման 10 Քրբ: Հասցէ՝

Mr. Zareh Kazazian Smyrne

Ճ Ե Պ Ը Լ Ք Ս Ճ Կ Ա Ռ Ա Ն Ո Ւ Մ Բ Ե Ր Ո Ւ Է Ժ Ա Մ Ա Լ Ա Կ Ա Յ Յ Յ Ճ Ը

ԳԱԶԻՐԻՆԵՆ ԱՂԻՔՄԵՆԻՐԱ

Table with 2 columns: Գաւառ մեկնում, Ժամանում. Rows include Գաւառ 7 30 9 30, Թանթա 8 50 10 50, etc.

Առաւօտ մեկնում Ժամանում Աղէքս. 7 9 12 Թանթա 9 2 10 57 Գաւառ 10 20 12 15 Կէս օրէ վերջ մեկնում Ժամանում Գաւառ 3 4 15 Թանթա 4 18 5 40 Աղէքս. 6 7 40 9 55

ԱՂԻՔՄԱՆԻՐԻՆԵՆ - ԳԱԶԻՐԻՆԵՆ

Table with 2 columns: Առաւօտ մեկնում Ժամանում Աղէքս. 7 9 12 Թանթա 9 2 10 57 Գաւառ 10 20 12 15 Կէս օրէ վերջ մեկնում Ժամանում Աղէքս. 3 4 15 Թանթա 4 46 6 7 Գաւառ 6 8 25 9 15

ՄԱՐՏԻՐՈՍ

Հայոց փրկ թերթը որ կը խօ. սի մարմնակիր թուրքեան առողջապա. հովան եւ բնական բժշկութեան վրայ. Ո և է մէկը տրուած հրա. հանգիներուն հետեւելով պիտի կա. րոպանայ շատ փոյլ անհետան մէջ առողջանայ, ուժովն ու կեանքի մէջ յարողից. անհրաժեշտ է բոլոր ընտանիքներուն զարթոյններուն և անհատներուն:

Բաժանորդագրութեան տարեկան 25 զր., վեցամսեայ՝ 15, Արտա. սահման, տարեկան՝ 8 Քրանք: Ձրի նմոյշներ:

Եւնի վճար խան, Թիւ 19, Պահճէ Կաբու, 4. Պոլիս:

ԿԻՆԻՒՄՈՅ ԱՂԻՔԸ

ԿԻՆԵ Յ. ԹԵՐԶԵԱՆ

Սոյն պատկերազարդ գրքոյնը՝ որ Կիլիկիան աղէտի հզարիս պատմութիւնը կը լինի Կր վաճառուի թ Գէն էլ Սուրէն Տիար Սեղր-Ք Սէ միգիլին քով ի գին 5 գրանկան ողջ:

ԱՂԱՏԱՐԱՐՍ

ՕՐԱԹԵՐ

Բաժնեգին, տարեկան Պոլիս 75 զր. գաւառները 100, ամերիկա 3 տոլար, ուրիշ երկիրները 30 Քր. Rédaction du Journal Arménien AZATAMART Péra hamal bachi Constantinople

ԱՐԵՒԵԼ

ՕՐԱԹԵՐ

Բաժնեգին, Պոլիս 100 եւ գ. ւառները տարեկան մէկ օսի Ամերիկ. 6 տոլար, արտասահման 35 Քր. Հասցէ Rédaction du Journal Arménien AREVELK Galata Constantinople

Բ Ա Ջ Մ Ա Վ Է Պ

ԱՄՍԱՐԵՐ

Բաժնեգին 10 Քր. և բոլոր ար. ար, 50 զր. Հասցէ Rédaction de la Revue PAZMAVEB St. Lazar Venis (Italie)

ՀԱՆԻՍ

ԱՄՍՐԵՐ

12 Պ. 307

1912

Բաժնեգին 15 Քր. և 6 Բոլոր, Խաւսանիսթ թիւը 1,50 Եր. 70 կ Իլիւն. Rédaction de la Revue HANDES AMSORYA (Autriche) VIENNE

Շ Ա Ն Բ

Կրտսեայ Հասցէ Գրական. Գեղարուեստական Բաժանորդագրութիւն՝ Ատտասահման 10 Քրանք Հասցէ՝ Mr. Le Rédacteur en Chef Merougan Barsamian Imprimerie Chant Constantinople

ԿՈՉ

ԵՐԱԺԵՏԱՆԵՐ ՀԱՅ ՀԱՍՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

Չնկարկած ըլլալով ճայնագրուած Երգարանի մը հրատարակութեան եւ եր. կանցիպոլ միջազգայն միջոցներու անդամա. կանցիպոլ, այսօր հրատարակուող կը շնորհակա. ներ առաջին երկու երգերը յաճախով որ երաժշտութիւն հայ հասարակութեանը պի. տի խախտուէ զիս այս յոճարեալ բազ. մածայս գործին մէջ:

Նպասակս է նմանից, դաշնաւորեց եւ հրատարակել այն բոլոր ազգայն, ժո. դովրդական, շեղափոխական եւ այլն երգե. րը, որոնք թեմէ թեմէ երգուելով դա. տարարուած են այսպիսիպէս եւ ծովն յետոյ մտաւորութեան:

Յարգողաբար, պրակ առ պրակ, հը. րատարակ պիտի եղն անա դաշնակի հա. մար պատաստուած՝ բազմամայնի վերաժ. ուած երգեր:

Ռուսի կոյ կ'ընեն յարգոյ հասարա. կութեան որ բարեմանի այս համան ըս. կը զընաւորութիւնը փայտիցե՛ր որոնք պի. տայ կոխուել ունի գործին յաջողութեանը: Լեւոն Տ. Հարարուեստական

Յ. Գ. Կանիքի մէջ կը ծախուի խան Խաչի Գ. Կոստան Անիսանեանի ֆոյ, հա. քը 1 Ղ. Ո.

ՏԱՐԱ ՄՈՒՀԱՄՄԵՏ ԱՒԻ ՊԱՊ-ԷԼ-ԽԱԼԻ Տ Պ Ա Ր Ա Ն Ա Ր Շ Ա Ն Ո Յ Ս ԿՈՎԵՆՈՒՄԱՐԻ ԴՄԱՅԸ.

Գիրքերու, Թերթերու, Հանդեսներու, Պոլիտիկաներու, Նամակագրութիւններու, Անվորներու, Վաճառականական տեսներու, Այցեխարտերու, Մանագրներու, և Նա. երեւ, Անգլիերեն Ծրաներեւ, Իջարեւ, Յունարեւ, Արարեւ ընդունելով սպագրական յանձնարարութիւններու համար պիտի է դիմել ԱՐՇԱՆՈՅ Տարարանը՝ խնամելով եւ ճշգրիտ սպագրութիւն ունենալու համար. Զինկոծերու սպագրութիւնը ամենամեծ խնամով կը կատարուի եւ մեծատու ս է ի շնորհ յանձնարարութիւն այ կը ընդունուի, ըլլա՛յ թանկական ըլլա՛յ վաճառականական. Եղած յանձնարարութեանց գումարին կետ կանխիկ ի վճարուածները Անողորեան լին անուիր: